

## Der Fassbinder.

Der Fassbinder setzt die hölzernen Fässer, worin man allerley flüssige Dinge aufbewahrt, aus Stäben zusammen, welche er durch Bänder befestigt, damit sie nicht wieder zusammenfallen mögen. Die Werkzeuge dazu sind folgende.

Ein kurzer Handbeil mit einer gebogenen Schneide, welche sich unternwärts in einen spitzigen Haken endigt. Es dient die Bänder zu behauen, sie mit dem Haken zu ergreifen, und über die Stäbe herabzuziehen.

Der Schlagel ist gleichsam ein hölzerner Hammer, den man mit dem Rücken des Beils auf die Bänder schlägt.

Der Stellzirkel ist vom Holze, unten an beiden Füßen aber mit einem spitzigen eisernen Schube beschlagen; mitten durch seine beide hölzerne Schenkel geht ein hölzerner Bogen durch, unter den man einen Keilschleifer. Er dient dazu, daß sich der geöffnete Zirkel nicht wieder verkrücken möge, so bald sie ihr einmal zu der Größe eines Fassbodens zu rechte gestellt haben.

Die Schneldebank ist eine Bank mit vier Beinen, auf der der Fassbinder reitend die Bänder glatt schleift. Mitten auf der Bank befindet sich ein vierseckiges Loch, durch das ein bewegliches Holz durchgeht das ganz unten statt des Trittes eine Scheibe hat, worauf man die Schuhe anstemmt.

Die Winde, womit sie die zusammengesetzte Stärke dichte gegen einander treiben, ist ein Kreuz, um dessen Fuß sich ein Strick herumlegt. Sie werfen diesen Strick um das noch unvollkommene Fass, und wird dadurch der Hals des Fasses enger zusammengeschoben.

## Victor.

Victor ex costis vasa  
ruit lignea, in qua  
liquidorum genus omne  
seponitur, munuit illa  
circulis, ut ne colla-  
bantur. Instrumenta,  
quibus hic usus est,  
haec sunt.

Securis brevicula ad-  
ducta acie inferne in  
acutum excurrens un-  
cum. Subservit polien-  
dis circulis, uncis figan-  
dis, & supra costas in-  
ducendis.

Tudes est species lig-  
nei mallei, qui supina  
securi circulis incuti-  
tur.

Circius ligneus, cu-  
jus utrumque crus in  
cuspide definentes fer-  
reæ muniunt soleæ, per  
media crura ligneus ar-  
cus porrigitur cum ad-  
jecto cuneo, quo fit,  
ut divaricatus circinus  
codem situ maneat,  
quo dolii capacitat re-  
cte congruit.

Sellæ ad scindendum  
ligaceæ quarternis insi-  
stenti pedibus Victor in-  
ficit, glutibique circulos.  
In sellæ medio foramen  
conspicitur angulorum  
quatuor, cui immisus  
vectis ligneus movetur  
perfacile, in parte in-  
fima transversus illi ad-  
hæret discus, in quem  
Victor plantis pedum  
nititur.

Trochlea, cuius spe-  
cificæ in ordinem jam  
digiteæ aliae in alias  
mutuo urgent, pati-  
bulum est, circum illius  
erectam partem serpit  
funis, hic injicitur  
nondum satis elaborato  
dolio, qui tortus strin-  
git artus illius collum.  
Majoribus dolis adhi-

## Le Tonnelier.

Le Tonnelier fait de  
douves les vases de bois  
dans les quels on garde  
toutes sortes de liqueurs;  
il munuit ces douves de  
cercles pour les tenir  
jointes. Les outils dont  
il se sert sont les sui-  
vants.

Une Aisette qui a le  
tranchant courbé, & qui  
se termine inférieurement  
en un crochet Pointu. Elle sert à cou-  
per les cercles, à les  
prendre avec le crochet  
& à les descendre sur  
les douves.

La Batte est une es-  
pèce de marteau de bois,  
que l'on applique sur les  
cercles, & qu'on frappe a-  
vec la tête de l'aisette.

Les Compas qui est de  
bois, mais dont les bouts  
sont garnis de deux pointes  
de fer, ses deux bras de  
bois sont traversés d'un  
arc de bois, que l'on sert  
par le moyen d'un coin.  
Cet arc sert à empêcher  
que le compas ne se re-  
muve, quand il est une fois  
dressé selon la grandeur  
du tonneau.

Le bec-d'ane est un  
 banc à quatre pieds, sur  
 lequel le tonnelier s'  
 assoit pour racler les  
 cercles. Il y a au mi-  
 lieu du banc un trou  
 quadré, par lequel on  
 fait passer un bois mo-  
 bile, qui a inférieure-  
 ment une palette, sur  
 laquelle on applique le  
 pied.

La machine dont on  
se sert pour joindre les  
douves déjà arrangeées,  
est une espece de croix  
potencée, dont le pied est  
embrassé d'une corde.  
On jette cette corde au-  
tour du tonneau encore  
imparfait, & on en res-  
ferre le col. Pour de plus  
grand tonneaux, on se

## Il Bottajo.

Il Bottajo fabbrica di  
doghe vasi di legno, in  
cui conservasi ogni sorte  
di liquori, gli munisce  
di cerchi per impedire che  
non vadano in sconqua-  
so. Gli strumenti ne fo-  
no i seguenti.

Una corta mannaia col  
taglio torto, che al dis-  
sotto va a terminare in  
un gancio appuntato.  
Essa serve per tagliare  
intorno i cerchi, per  
acciappargli col gancio  
ed innanellargli sulle  
doghe.

Il romajuolo, ossia una  
specie di martello di le-  
gno, che adoperasi per  
battere i cerchi col dosso  
della mannaia.

Il Compasso, ossia una  
festa di legno, le cui  
ambe braccia munite sono  
con punte di ferro; per  
la parte superiore di esse  
vi è attraversato un ar-  
co di legno con appresso  
una caviechia. Questo  
arco serve ad impedire  
che il Compasso non si  
smuova dal suo luogo,  
quando esso fasse già  
accostato alla botte  
proportionatamente alla  
sua ampiezza.

La Panca da tagliare,  
ch'è una panca a quattro  
piedi, su cui stando a  
cavalzioni il Bottajo  
seconde i cerchi. Nel  
mezzo della Panca avvi  
un buco quadrato, per  
cui vi passa un legno mo-  
bile, che nell'infima par-  
te sia attaccato ad un'  
asse, su di cui appog-  
gia i piedi il Bottajo.

La Troclea, con cui  
le doghe già disposte a  
suo luogo vienpiù s'uni-  
sono assieme, e una spe-  
cie di croce, circa il cui  
piede sia avviticchiata u-  
na fune. Questa getta  
attorno il vaso non an-  
cor condotto a perfezione,  
e attortigliandola si fri-  
gne più strettamente il

Zu grösseren Gefäßen haben sie eine stehende Presse, zwischen deren zween Pfeilern die Schraube auf und nieder geht, indessen daß die Stricke das Fass umarmen, und verengern.

Probehänder oder Modellreise sind starke, rund, oder oval gebogene Bänder, welche man anfanglich um die Stäbe legt, und wenn diese hasten, nimmt man sie wieder ab, und legt die gemeinen Bänder um. Sie dienen also, um dem Fass die gehörige und gemeine Weite abzustecken.

Die Bänder sind von jungen Eichen, Birken, oder Haselstauden gespalten, und werden der Dauer wegen an ihrer äussern erhabenen Rindenfläche rauh gelassen. Die Bänder werden schockweise erhandelt, da denn die kleinen viermal weniger, als die grossen im Preise betrachten.

Die Waaren der Fassbinden bestehen in grossen und kleinen Wein-, Bier- Del- Brant- weinfässern, in grossen Packfässern, Waschfässer, Wasser- Pferdeemmer von Eichen und Kiechholz, Trinkfässer mit Bändern nach alter deutscher Art, Kühlfässer, und endlich in Kunstmässern, nämlich ganze Schäften an einander hängend, ohne Leim oder Nagel, jedes mit seinem eigenem Boden, Stabwerk, und Bändern versehen.

betur prelum erctum, inter cujus geminum vextem cochlea elevari & demitti potest intereadom funes complexum coactant dolium.

Circuli formatores sunt validi, & rotundi, vel in medio compresi circuli, qui principio circumligantur costis, & mox, ut recte adhaeserit eximuntur denuo, illisque sufficiunt vulgares. Valent igitur ligandæ certe dolis amplerudini.

Circulos præbeat biformiam fissæ quercus juviæ, betulæ, & coriæli, qui quo dureat longius in convexo remanent impoliti. Circuli manipulatim venunt, minores ex his quadruplo minoris sunt.

Victorum merces magnis parvisque continentur dolis aptis continendæ cerevisæ, oleo, cremato, mercibus omnis generis; &c. vendunt & labra, equinas fistulas, ex quercu, pinu, nube confectas, vasa portoria munita circulis more teutonibus grato, lacus, vasa refrigerandis liquoribus apta, ac demum artis summa opera, nempe integras manipulos valorum mutuo dependentium absque usu glutinis vel clavorum, quorum quodvis fundis, costis, & propriis instrutum sit circulus.

sert d' une presse érigée verticalement, entre les deux montants de laquelle la vis monte & descend, tandis que la corde entoure & reserre le tonneau.

Les Cercles d'épreuve sont ces puissants cercles ronds ou ovales, que l'on met d'abord autour des douves, & dès que celles-ci crient, on les ôte, & on met les cercles ordinaires. Ils servent donc à donner au tonneau la forme ordinaire & convenable.

Les Cercles sont de jeunes chênes, bouleaux ou courdriers fendus en deux, & pour qu'ils soient plus durables, on leur laisse l'écorce. Les cercles se vendent en bottes, les plus petits content quatre fois moins que les grands.

Les marchandises des tonneliers sont de petits & grands tonneaux à vin, des tonneaux à bière, huile, eau de vie, &c. des tonneaux à empaqueter, à laver, des seaux pour abreuver les chevaux soit de chêne ou de pin, de petits vases à boire avec des cercles à l'ancienne mode Germanique, des cuvettes, à rafraîchir, & enfin des bottes entières de vases attachés ensemble, sans colle & sans clous, ayant chacun leurs propres fonds, douves, & cercles.

collo della botte. Per botti maggiori si fa uso d'un torchio eretto, tra le cui ambe lieve può inalzarsi, e abbassarsi la vite, intanto che la fune abbraccia e stringe la botte.

I cerchi di prova sono quei forti, rotondi, o ovali cerchi, che dappresso mettonsi attorno le doghe, le quali subito che s'attengono, si tolgono via, e invece loro mettonsi i cerchi ordinari. Essi perciò servono a dare alla botte la comune dovuta ampiezza.

I cerchi formansi da giovani quercie, betulle, e avellane fesse in due parti, e perchè sieno di durata non si toglie loro la forza nella parte posteriore e convessa. I cerchi vendonsi a fasci: i più piccoli costano quattro volte meno de' grandi.

Le Merci de' Bottai consistono in grandi e piccoli vasi da vino, birra, olio, acqua, &c. di più in vasi da merci da lavare, in secchie per abbeverare i cavalli, fatte di quercia, o di pino; in vasetti da bere con cerchi secondo l'antica costumanza degli Alemani, in vasi da rinfrescare, e finalmente in certi vasi d'artificio cioè intere brancate di vasi attaccate assieme senza colla, e chiodi: ognuno col suo proprio fondo, doghe, e cerchi.

